

本號專辦祖國油米海味蘇杭雜貨各省
正地道藥材參茸玉桂價廉物美
僑胞光顧厚禮歡迎兼代理省城萬春園
膏丹丸散黃灼生自來精

醫生黃謙傳秘製

鹿杞三鞭補腎丸 每料五員
半料二員五

立止無夢遺精丸 每樽
五元

立止白濁無憂汁 每樽
五元

花柳氣痛筋痛丸 每樽
五元

疔墜搜骨丸 每樽
五元

通腸痔漏斷根丸 每樽
五元

虛流白濁固本丸 每料
三元

夜尿頻數健腎丸 每樽
五元

總發行所雲埠廣興隆啟

Kwong Hing Lung Co.
111 Pender ST. E
Vancouver B.C.

美商求加入世界法術

美商九日電。美國商會董事部。是日下午在華盛頓開會。通過議案。求美國加入世界法術。

本埠新聞

僑界絕大之慘殺案

▲林太谷當堂被殺
▲吳瑞伍因傷斃命
▲現有兩人被捕

本埠僑界會館。昨日下午四時。在會館前。發生慘劇。僑界領袖林太谷。被匪徒圍攻。當場被殺。吳瑞伍亦受傷。現已有兩人被捕。

常考其人罪之輕重

准其具保單保出。被告第一律師等。施施氏。亦贊助聖氏所出之律師。該例於一八四七年。在英倫出版。惟此例是英倫之判例。不能管轄加拿大。因加拿大自立法。辦理判例案也。

黃煥勝之律師及親友

現擬意討論辦法。欲將煥勝早日從監牢內釋出。據律師聖氏。利氏解釋。無庸開辦各件。待吾人已準備行。聖氏取得在法官麥亞氏前。與黃煥勝所雇之律師。研究法律手續。方與全案可以解決。被告留獄六個月。而不審訊。實屬難忍。此案關係重大。宜從速裁判云。

富沙河水暴漲

現富沙河水暴漲。沿該流域。帶種種地方。受重損失。刻仍繼續漲。大幅區域。恐被淹沒。當局竭力保護沿河之大堤。雖流水湧進。而各堤仍堅固。匿古文島。有一部已被水浸。在尾填之河水。至二十尺。交通阻絕。在尾填之河水。至二十尺。交通阻絕。在尾填之河水。至二十尺。交通阻絕。

羅省捐助開中之尾聲

開中捐助處。昨接函云。美國羅省僑胞。一再續捐。開中捐助處。昨接函云。美國羅省僑胞。一再續捐。開中捐助處。昨接函云。美國羅省僑胞。一再續捐。

藍煙通各輪船

藍煙通各輪船。向來在城埠接載乘客。開赴遠東。惟現由七月二號起。改由雲南華碇泊。在本埠落客。改行往香港。順道過城埠。亦接載各客。凡各華客。由雲南押由城埠上落。均極便利云。

加國國慶之籌備

辦理慶祝七月國慶。加國國慶之籌備。辦理慶祝七月國慶。加國國慶之籌備。辦理慶祝七月國慶。加國國慶之籌備。

藍煙通各輪船

藍煙通各輪船。向來在城埠接載乘客。開赴遠東。惟現由七月二號起。改由雲南華碇泊。在本埠落客。改行往香港。順道過城埠。亦接載各客。凡各華客。由雲南押由城埠上落。均極便利云。

粘于自由車遮風玻璃之廣告

將分配與各自自由車俱樂部。登告白于各美國報。及由無線電廣播慶祝之預告。偵說家由雲赴舍路。列席于該埠星期五商會午餐。其演說詞亦列佈。

華人惡案兩宗

華人周勝。被偵探羅尼利及力忌氏拘捕。控為賣鴉片烟案。星期二在警署提訊。由法官麥亞氏判監兩年。并罰款二百元。無款還罰。再入獄三個月。

車夫觀火失了五元

有二十二名自由車人。因當某巴臣及夏傑板廠火燒。引動數千人環視。停于固蘭護街橋。昨被警局傳審。法官麥亞氏判每名罰款五元。以示懲戒。大多駕車者。因停車於固蘭護街橋。阻碍消防隊來往。活動。均由交通部處罰。其餘在別處犯例者。亦照此數處罰。有兩駕車人。于繳罰款後。不見其白色駕車牌照。因經自動車衛定罪故也。

俄人偷渡來坎

俄人彼得蘇夫氏。偷乘亞洲皇后輪。星期一抵埠。被移民局查出。若其上述于柯京反對。不准其入境。將其遣返俄國。伊寓本市數年。向以操工為活。覺其不適。蘇俄俄管俄政。伊以為俄國是樂土。遂歸俄管。至則情形險惡。為夢想不到者。彼氏謂加國與俄國比較。不啻霄壤之別。如屬實如天堂。故決意回此由俄潛航往中國。轉偷搭亞皇后輪抵此。

致公堂歡迎新進會員紀盛

二埠通訊。本埠致公堂。於拾六號(即星期六晚)大放洪門。招納新進會員數名。俱青年有志之士。主持加盟者有李希實譚松元胡耀振五和呂寬君。深蒙雲南達權社諸昆仲。光臨助慶。濟濟一堂。秩序齊整。當場認捐收贖本堂公產數百元。總堂儲金數十元。足見人心趨向。熱誠踴躍。洵盛會也。

印花稅修改例通過

柯京十九日電。印花稅之特別戰稅例。特別修改。現在國會三次宣讀。該修正係限定凡發賣票牛乳皮票。及登公司發與一農夫在銀行通用之證書。均須貼印花稅。外人國壹元銀票。亦徵收最微之印花稅。登人國壹元銀票。亦徵收最微之印花稅。登人國壹元銀票。亦徵收最微之印花稅。

致公堂歡迎新進會員紀盛

二埠通訊。本埠致公堂。於拾六號(即星期六晚)大放洪門。招納新進會員數名。俱青年有志之士。主持加盟者有李希實譚松元胡耀振五和呂寬君。深蒙雲南達權社諸昆仲。光臨助慶。濟濟一堂。秩序齊整。當場認捐收贖本堂公產數百元。總堂儲金數十元。足見人心趨向。熱誠踴躍。洵盛會也。

印花稅修改例通過

柯京十九日電。印花稅之特別戰稅例。特別修改。現在國會三次宣讀。該修正係限定凡發賣票牛乳皮票。及登公司發與一農夫在銀行通用之證書。均須貼印花稅。外人國壹元銀票。亦徵收最微之印花稅。登人國壹元銀票。亦徵收最微之印花稅。登人國壹元銀票。亦徵收最微之印花稅。

致公堂歡迎新進會員紀盛

二埠通訊。本埠致公堂。於拾六號(即星期六晚)大放洪門。招納新進會員數名。俱青年有志之士。主持加盟者有李希實譚松元胡耀振五和呂寬君。深蒙雲南達權社諸昆仲。光臨助慶。濟濟一堂。秩序齊整。當場認捐收贖本堂公產數百元。總堂儲金數十元。足見人心趨向。熱誠踴躍。洵盛會也。

致公總堂收到廿四年捐芳名

城多利埠

梁郁 鄭炳 黃昌利 蔣木 黃珠世 黃俊 梁長 黃耀琳 周煥章 周生 趙仰南 湯仟 吳貞 鍾美錦 陳源 林南 司徒雙 張錫鴻 湯錫 鄧桂文 陳源 林南 司徒雙 張錫鴻 鍾合 鄧恩 鄧慶仰 林立榮 鄧雲章 黃祝華 湯錫 鄧恩 鄧慶仰 林立榮 鄧雲章 黃祝華 湯錫 鄧恩 鄧慶仰 林立榮 鄧雲章 黃祝華

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

雲南華埠

陳應和 鄭偉 徐達 雷信學 梁鳳錦 葉金 馮渭棠 陳龍章 葉松 雷俊 鄭樹琳 梁鵬舉 雷讓 高紹均 黎槐 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培 陳其壽 馮洪秋 余爵 雷家燦 曾厚沼 李崇昭 陳明 張孔榮 方文晃 方進 張禮 譚顯 雷培

哀謝

先考李公藻。不幸於五月二號逝世。昨於月。拾號殯葬。蒙各界團體及親友等。惠賜輓聯。物贈。電。誄。文。等。及。哀。鳴。謝。人。李。超。南。等。哀。謝。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

鳴謝各界贈送祭品

致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。致公總堂。自自由車。十架。銀。架。一副。誄。文。花。圈。各。一。

〔埠利忌卡隆益合〕 〔埠辟地云號益均〕 〔埠華高雲源利金〕 〔理代屬英〕

利埠 裕綸號 城多

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

特辦大幫絲苗新花
萱粘以及祖國所有
貨品俱各齊備
僑胞賜顧價錢克己
最近行情單印便
函索即奉

關彝勳謹啟

宛城達權
支社 四年
職員表
 ▲社長 林顯燧 李成
 ▲書記 林雅南
 ▲李若吾
 財政 劉乙佑 李劍
 議長 李卓揮 何春林
 交際 何詠梅 周廷獻
 監督 鄭君棠 袁盛
 調查 蔡壽生 曹旺
 核數 蔡元隆 麥迪
 幹事 蔡吉 蔡求隆
 馬榮 陳霖
 ▲議員 周榮
 林亮 謝金
 馬保 馬添
 余斌 阮泮南
 李吉林 李壽
 李社羣 黎彩 區宜
 庶務 李榮 區有誼
 ▲接整水龍
 本號承接修整水龍
 喉并裝冷熱水龍電
 燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具
 到門修整甚為利便
 并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從
 應速命
 電話詩磨三九二九
 D. Drummond
 229 Pender St. E.

旅美
 JIN LEE LAUNDRY
 345 Ave. C, Bayonne, N. J.
 新會龍水塘河鄉莫謙臣

頂 寡 寡 頂
 三鞭補腎丸
 25252525252525252525

鄱人體魄弱 不足在先天 補劑服到厭 功效亦渺然
 丸藥多疊疊 箇箇稱神仙 奇生有奇藥 馳名在三鞭
 購用丸一料 精力遠勝前 係好要話好 老實代宣傳

旅美加省新會樂洪
 行所製三鞭補腎丸之主治。與我所患。若合符節。購而用之妙不可言。功難盡述。願世間通人。同病求藥。幸勿交臂失之。
 Harry Woon Kamsack Sask. Canada
 旅美屬夏利德

功在三鞭

發乾綱之不振
挽精力于衰頹

◎◎◎請看三鞭補腎丸新得之證書

槐因氣血兩虛。夜多小便。胸膈飽悶。服參又苦于寒。進葷覺似其燥。就此有心培補。莫尋徑門。由是親創槐生行奉商一切。得該行開誠解釋。買回叁鞭補腎丸。及戰必勝丸兩種。遵法輪用。精神與體魄之進益。確非墨所能形容。槐素性正直。係好話好。不敢亂作介紹也。

弟吳槐直口 香山德都張家邊人現居大埠晨臣街七百六拾四號樓五拾八

弟年七十。向作園工。精血兩虧。每旬鐘小便六七次。箇中厭煩。難以言喻。因在餐館與黃伯偕兄相遇。賤體病狀相告。蒙黃兄介紹購寄生行(叁鞭補腎丸)以培植之。果然腎煖便少。精神清爽。真不愧材真料實。

◀ 機電業管册註業實門洪埠雲 ▶

秘製經驗膏丹丸散

所配一頓藥酒每樽一元半
壯陽及腎虛少元 每盒統
虎骨補腦丸 每盒統
補腎壯大補藥水 每樽統
夜夢遺精補腎丸 每盒統
無夢清精補腦丸 每盒統
車胎久年斷根丸 每盒統
小腸氣痛斷根丸 每樽統
心腹疼痛無價金丹 每樽統
神效心胃痛藥水 每樽統
化痰順氣止咳丸 每樽統
化痰傷風驅濕丸 每盒統
跌打打傷花柳和血 每盒統
跌打吊筋止痛膏 每張統

腰痛獨步藥水每樽三元
攝技元復毒藥水 每瓶統
神功白濁藥水 每樽統
外射白濁止痛水 每樽統
五淋白濁止痛水 每樽統
花柳疳疔湯藥丸 每樽統
花柳疳疔膏藥丸 每樽統
花柳疳疔膏藥丸 每樽統
花柳疳疔膏藥丸 每樽統
皮膚癢毒止癢水 每樽統
疎解內臟濕毒丸 每兩統
婦科合歡種子丸 每盒統
婦科種子元陰嗣丸 每樽統
始制婦科阻嗣丸 每盒統
刀傷止痛生肌水 每樽統
壯陽大戰速少元 每樽統

[illegible]

酒藥蚧蛤鞭三蛇祈

無風亦飲可

以酒調服補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛怯痿膝痛背痛不耐勞苦以及腎氣衰弱血虧精下却痿軟痺痛癱瘓不能舉步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選明等好料醇味美酒秘製

滋陰補腎
驅風活絡藥酒

每樽
卅五
銀貳

而廣傳酒行為力為補酒勢故功力尤大秦柱神速凡
紫衣館板橋馬路園口等苦工朝晚每服一林則身體
壯健異常永無苦傷之患

總發行所宜高阜阜

生隆棧主人監製

新到唐山各種瓜菜

白米心
 生菜米
 行菜米
 香芹米
 冬瓜仁
 青椒仁
 番葛仁
 紹菜米
 韭菜米
 勾菜米
 蘿蔔米
 絲瓜仁
 蘆瓜仁
 黃瓜仁
 白菜米
 盎菜米
 頭菜米
 波菜米
 水瓜仁
 白瓜仁
 長角豇
 芥菜米
 莧菜米
 茺茜米
 苦瓜仁
 盒瓜仁
 匏瓜仁
 荷蘭豇
 芥蘭米
 松蒿米
 青葱米
 節瓜仁
 南瓜仁
 白茄仁
 豬腸豇

▲
 ○
 ▲特別廣告

○
 (諸)
 (君)
 (呀)

平又價靚又貨

▲就係問呢間國貨發行所咯

無論多少光顧萬分歡迎

▲又新到

增城絲苗
頂靚荳粘
油糖雜貨
參茸藥材
十全大補
所有國貨
應有盡有

▲司理關崇顯啟

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver, B.C.

◀奉即索函便印單貨▶

咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住壹星期取價由十元以上此佈

云哥化埠

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓 置有製丸鍋口承接製丸如蒙委託快捷妥當

▲講錄 (矢磨) 三六式七

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

市旅館主人啟
 West Ltd,
 444 Carrall St.
 Simpson
 & Marchese
 Mgrs
廣利泰
 天地人盤四餘七政逐月批評筆金廿員
 飛星刻度四季批評筆金拾員
 星盆八字逐年批評筆金捌員
 大批八字兼批星盆筆金五員
 中批八字筆金二員
 大批八字筆金三員
 小批八字筆金壹員
能參鬼
敢立神峯
 儒醫徐錫崙披露
 神效斷根擦痔散三員
 神效新舊老年疝氣丸三服
 中症次服五員
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸一服三員
 神效化柳搜毒丸拾員
 輕症初服貳元五毫
 神效化柳搜毒丸拾員
 輕症初服貳元五毫

▲遷舖廣告
本號設在片打街
原日門牌六十一號

患此病症者所費十餘元雖有幾拾年之患
亦壹旦消除永無復作之歎
英國高華片打街東 明鏡臺星益命理
Ming K'an Toi 100 P-nder St
Vancouver B.C.

號開張專辦祖國油
 糯米茶京菓各江海
 味蘇杭雜貨罐頭食
 物日逐用品俱備發
 行零沽批買額外從
 廉

發起人
 林舉敦 張豪 陳勝 林龍壽 吳牛 張椿澤 林舉遠
 鍾宜弟 鄭國沾 黃維 梁連昌 李章 伍盛 林近
 李雲光 吳德輔 林培 林常 吳華 林方 吳北瀝

臨時任事人員名列

嗎力埠倡建致公堂堂所組織

廉以圖久遠交見
諸君光顧極表歡迎
▲喊線 (失壓)

三式六六
Kwong Lee Tai Co
141 - nder St.
Phono Sey. 23
P. O. Box 803
Vacorver, F. C

鄭華照 謹啟
鄭廣耀 謹啟

代理 人
司理 人

雲高 廣利泰
華埠

贊成人 黃振 林福 鄭活 林佑 林光 伍富 吳矩
吳澤起 梁各 林德伴 林德渭 黃振義 吳德淑
陳佑 關光 梁均 周光 周林 林柿 雷宜潮
廖學宇 袁掌 李璜衍

公推職員

▲會長 林舉敦 陳勝
▲中書記 吳德淑 林舉達
▲西書記 林龍壽 吳北源
▲議長 黃維 林近
▲理財 林舉敦 陳勝
▲監督 張椿澤 吳華
▲庶務 吳德輔 林近 鄭國沾 梁連昌 林常

當場認捐款芳名列

林舉敦五十員 張椿澤五十員 吳牛五拾員
林龍壽五十員 梁勝伍拾員 鄭國沾五十員
黃維二十員 梁連昌二拾員 李章拾五員
伍盛拾員 林近拾員 鍾宜弟拾員 吳德輔拾員
林培拾員 林常拾員 林方十員 吳北源拾員
李雲光拾員 陳均拾員 林聖佑三十員 林貞二拾員
梁淋十元 吳華十元

足羅生巨利埠見其埠郵政局有便添步街夾非捫街
 佳特設總支店在此埠政局右便添步街夾非捫街
 角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌
 打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疔瘡魚口便毒橫痃
 疔果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹
 丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥
 祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
 藥付上此啟

CHEUNG SOH HIN C. T. SUN & SON
 存心軒主人曹統新敬告

注意
本軒現又由廣東老舖辦到大
幫膏丹丸散藥水藥油等件客
並招商代理利權特別如意函
議另有目錄救急方書贈送

醫統新先生轉臂之良間名久矣試問有佛法豈吾志願轉科醫乎練小兒阿金謂
不階上曉破飛鷹街失火氣奔赴急過自由身從上棚近廟眼將一撇下五寸許
脚蹠上腫破飛鷹街失火氣奔赴急過自由身從上棚近廟眼將一撇下五寸許
肉凸出骨外流血如法浸透棉花帶衣頭頂前胸四邊遍腫若牛虻咬傷狀
此情形則人心驚慌見如法浸透棉花帶衣頭頂前胸四邊遍腫若牛虻咬傷狀
爲父母之心益加痛切會長男將傷者其祖廟中請曹先生來診夜

先生既論醫官將傷者事入醫院電報曹館司兼林君不食傷者之責乃有
各聲言醫費小事人命大決不入醫院斷論一醫官曹先生知傷者及致醫費一兩
附官分判伊則倖得而去連請曹先生理月餘已能步履如常合家聯歡為甚其
之外其無意登報指吾兄之西人帮同往病館收回醫費一百九十三元除藥費
餘自出車票報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠葛房巷十三號拾邑張成松謹

啓者弟染一症頭面手足全身腫脹起紅出水痒痛不堪堪之頭甚不知者必就作膿生蟲一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埔入來此處因友函介紹內乘理西人聘委友人聘他到診指出此是浸淫癰由餘毒雜入血脈入來此處今茲乘內支店舖肺癆侵蝕四肢故發惡瘡痛出水惟投藥一劑三日週身自然痊癒一禮拜幸得慈願全消瘡痛盡止服手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特刊片言以銘盛佩

寓羅省 316½ Marchmont St., Los Angeles, Calif. 汪水師師泉謹啟

曹鏡新先生患惡瘡者弟患遠年頑症經歷中西理能光陰馳耗幾幾先生曰夫名醫
手足痺痛步履艱移有長年不癒此症此病爲名醫難名諸藥罔法服之不獨藥難得
且時時將痛情轉劇難求治幸有先生診此不厭煩名爲瘡癰其治法不獨藥難得
上竟紙金功步腹如舊作依然方知先生神醫也手與感佩拜謝醫藥有楊大儒並
同病者知所從適焉

○勦毒靈丹如神且速
 曹純新先生醫者弟某此城越嶲黃在麻山頭面起點點其色紫紅黑暗狼瘡
 入心不三日面浮腫起越嶲越黃及全身狀如癰疾急尋醫服藥實覺不能止
 遂行驗血化癰亦不知其由來遠自思無從得救聞報章知先生有確神藥十五日方
 接將辨症因述並毒入血紫暗程大夜間無心痛日換數服其症旋愈初服十五日方
 接將辨症因述並毒入血紫暗程大夜間無心痛日換數服其症旋愈初服十五日方

曹統新大國手雅鑒敬啟者弟因自癩由車耳項間瘰癧未清忽爲後患近日天時燥熱時常苦難堪即延醫調治數次乃將瘰癧割去不料其瘡仍未清愈爲後患近日天時燥熱時常苦難堪即延醫調治數次乃將瘰癧割去不料其瘡仍未清愈爲後患近日天時燥熱時常苦難堪即延醫調治數次乃將瘰癧割去不料其瘡仍未清

旅加拿大 P.O. Box 308, Fairchild Road, 檳城 40150
◎跌打必宜清瘀血

患耆知國手之所在焉
寓金山篤市隆東昌號
Toeng Chong Co., 725 Savers Rd. Oakland, Calif. 余錦林主

三鞭補腎丸

此丸重用八寶鹿茸狗寶鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥
妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九子氣虛血少
精神短乏腎經虛冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添
精益髓之妙非尋常補腎丸所能及也

治主：
一治腎虛精冷無子嗣
一治腎虛不固夜多小便
一治腎虛血少腰膝痠軟
一治腎虛氣弱大便結結
一治房事太過陽痿不舉
一治腎虛過度頭暈眼花
一治腎虛遺精夢泄
一治腎虛虛火上升
一治腎虛不固夜多小便
一治心驚神亂夜寐不安
一治多食寒涼飲食不進
一治工作辛苦面黃骨瘦

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無損陽之弊補火而無滋水之功固其重
用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利
而無一弊如能常服自能體健神旺一治病後不潔誠補腎之靈丹也

（服法）早晚各服一錢重者每服二錢開水吞下

每盒每盒二元半
大盒每盒五元
小盒每盒二元
雙料每盒廿元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG HONG CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C. 云哥華埠五洲大藥房啟

ENG HONG CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

價目：大罇二元 小罇一元二 批發另議

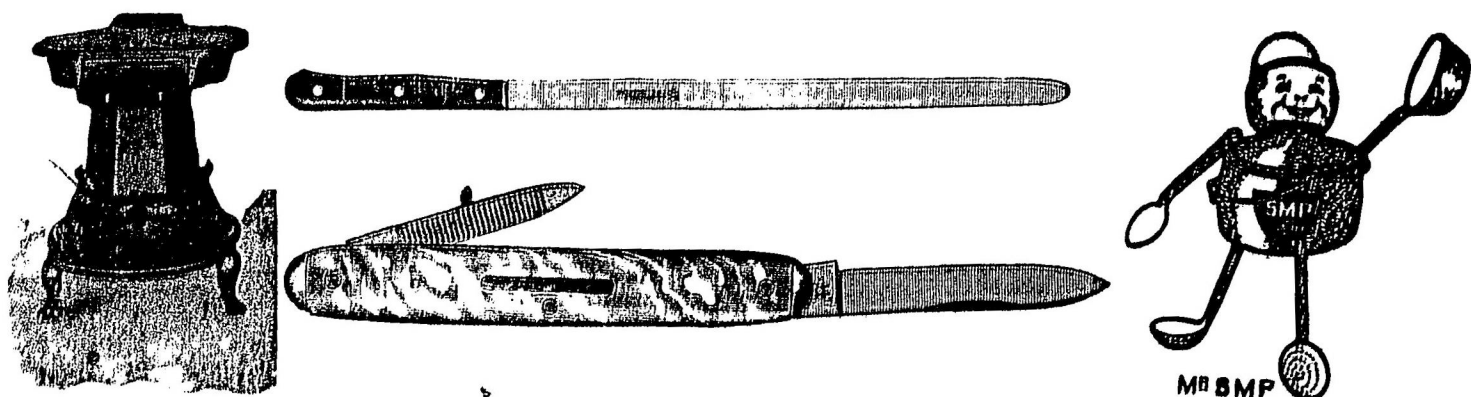
外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度
腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次
每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲
茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

環球公司鐵器行



張明號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖
WANCOV CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B.C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆（麼詩）話電

（意注客買）

在加拿大各埠僑胞購貨如先
來銀 本公司包支郵費若由
CO. 交易車費買客自理

專織棉結 兼售衣物

有各色羊毛線及各式
價目表 函索即寄

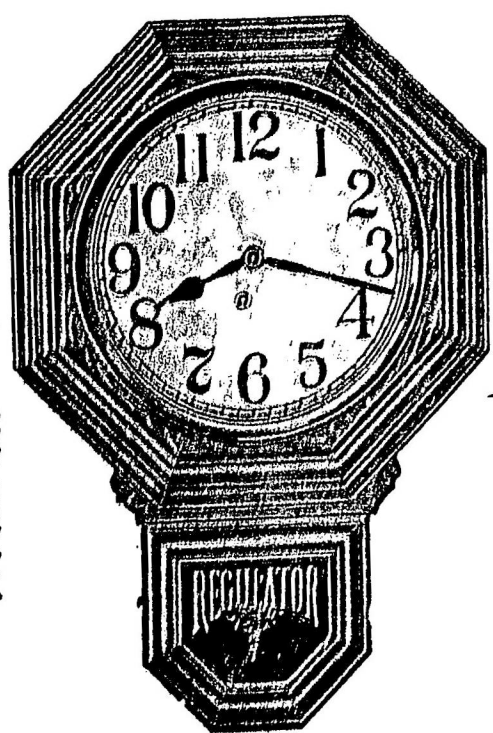
司公造織田心
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

致公堂收到實業底票芳名

黎尺拾五元	梁城發十元	張四和十元	黎崇煊拾元
黎德裕十元	梁朋舉五元	馬卓修五元	雷信學五元
伍伯常五元	譚五元	陳榮五元	徐達五元
吳在蓋五元	陳有元	陳應相五元	陳龍章五元
葉松五元	蔡安五元	高紹均五元	雷俊五元
葉倫五元	鄭樹琳五元	馮濟五元	梁鳳錦五元

金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3393 71 Pender, St. E. Vancouver, B.C.



司理人 林源 林潤德 同啓

此鐘由花旗著名名廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾貳員



永安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥膏每兩貳毛五
參茸補腎丸每打貳圓
刀傷跌打丸每打貳圓
神效白濁丸每打貳圓
斷根癩藥每打銀五毛
各色頂靚舊茶 發售
送禮各款香燭 平沽
花柳掃毒丸每打壹圓
痛風肚痛散每打壹毛
本號自製中西送禮禮券
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO
33 Pender St. W. P. O. Box 1264
Vancouver B.C.
司理人 楊金樹 葉榮 華全啟

啓者本號由唐山辦到大帮增城林苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 廣生源 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B.C.

拾足金葉 地址住照請

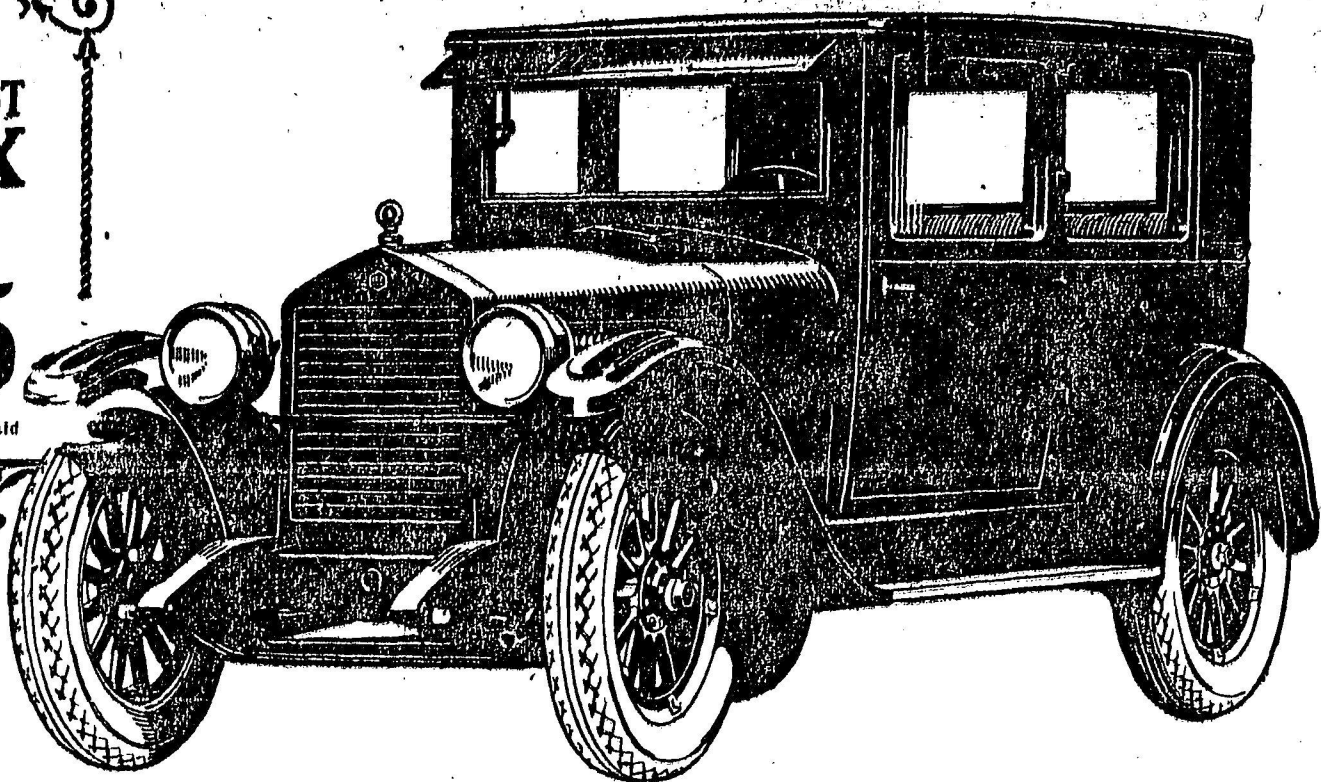
麗生號 葉初曉 LAI SANG CO. 432 (at rail) St. Phone Sey. 3479 Vancouver, B.C.

美盛號 鄧隆 MEE SHANG 5 Pender St. E. Phone Sey. 2162 Vancouver, B.C.

聯盛公司 Lim Sheng Co. 1 Pender St. Phone Sey. 4295 Vancouver, B.C.

THE FINEST ESSEX EVER BUILT

THIS
GREATEST
ESSEX
VALUE
\$1595
F.O.B. Vancouver Taxes Paid



You Cannot Get Equal Style, Performance and Reliability Within Hundreds of Dollars of Its Price

Essex is a totally different type. Its advantages are exclusive because patented. It gives results never before attained in any car:

- Low price, without disappointment in looks or reliability.
- Economy without sacrifice of performance.
- Stability and highest roadability without unnecessary weight.
- The riding ease of large, costly cars. The handling ease of a bicycle. Utter simplicity in design.
- The lowest maintenance cost, we believe, of any car in the world.

A Car You Will Be Proud to Own

These qualities make it the most wanted and largest selling car of its class in the world.

It is the finest Essex ever built. It is the smoothest, most reliable Essex ever built. It is the best looking, most

comfortably riding Essex ever built. And the price, because of volume, is the lowest at which Essex ever sold.

Surely you cannot be satisfied with less than Essex offers when its cost is but little more than cars of the lowest price.

None Can Copy Its Chief Values

The Chassis Is Patented

Just as the Coach, invented by Hudson-Essex, changed practically all buying to closed cars, so the patented Super-Six principle and other exclusive advantages, forecast the mechanical design which all must seek to rival.

But the extensive copying of the Coach type and the Coach name, even by costliest cars, cannot be carried to the Essex chassis. That is patented and no other maker can use it. It is responsible for the smooth vibrationless performance and long lasting reliability for which Essex is famous everywhere.

Hudson and Essex are of one quality.

Hudson-Essex, Largest Selling 6-Cylinder Closed Cars in the World
SOUTHARD MOTORS

1233-39 W. GEORGIA STREET

VANCOUVER, B. C.

DISTRIBUTORS OF HUDSON SUPER-SIX AND ESSEX MOTOR CARS
DEALERS: Our Franchise will make big money for you. Write for particulars.

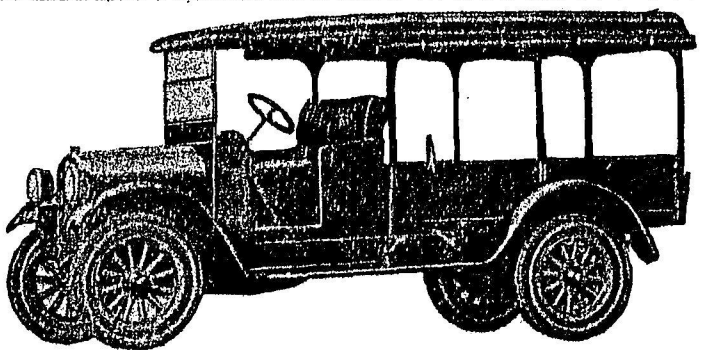
耶悉士自由車公司製造自由車以今日製成本字號之車最為精妙每輛取價壹千五百九拾圓諸君以如是價銀必不能在別處買得該款式及如此可靠之別種司耶悉士車是別種優勝過別家之司早已註冊專利其車效力為別車所不及也且取價從廉其形狀美觀及可靠處至足令人滿意雖如何行動未有自損其堅固處且車身不笨重行駛自如無異管輻車與管腳踏車之輕便本公司信得此車為世界最佳之者
本公司發售該字號車設在雲高華佐治街西壹千二百三十八至三拾九號門牌

▲裕昌隆廣告
本號專辦茶米油糖各江海味雜貨正地道藥材妙製鮮明熟藥各正字號膏丹丸散開張多年貨真價實童叟不欺附寄妥當 諸君垂顧厚禮歡迎
容月池 兩生先寓內方脈
林翰元
Yee Hon Lung 539 Carrair St. P.O. Box 342
Phone Sey 5984 Vancouver B. C.

晏 酒 珍 錦
GUM JINC COMPANY
145 Pender Street East
Vancouver B. C.

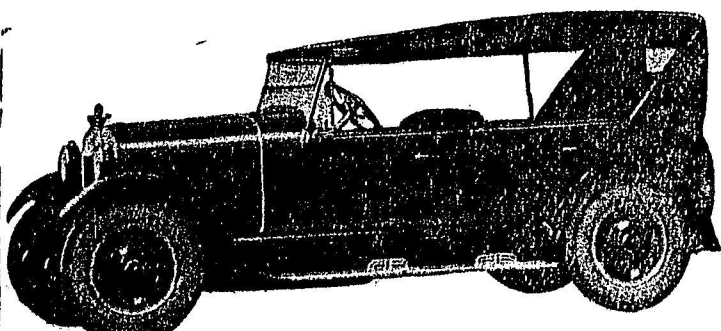
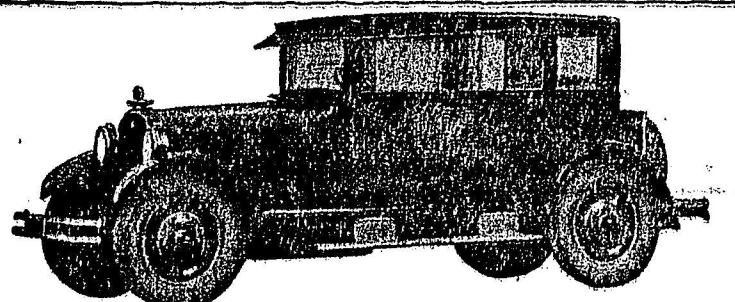
本餐館從新改良地方雅潔物品光鮮各款菜式炒賣俱全精製各式餅食承接龍鳳禮餅本號特留奇珍各製餅師傳為之加料配製如蒙光顧無論遠近從速附交請留意此盼 錦珍館主人啟
喊線(失廢)二一六七

迎歡極備顧賜來請友華平公取均易交見起徠招廣為司公本



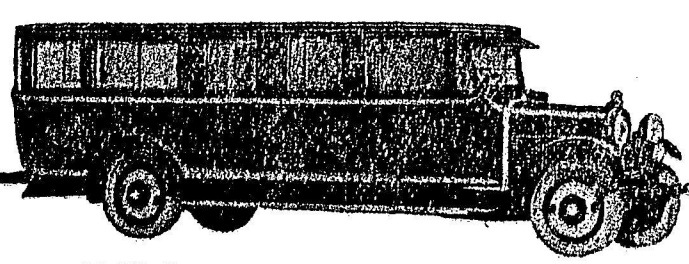
REO

THE GOLD STANDARD of VALUES
FOR TWENTY YEARS



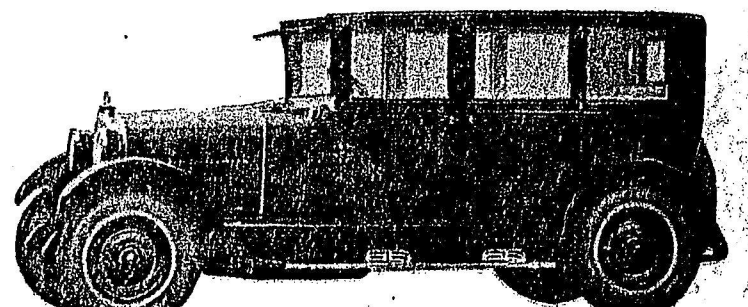
列在車重兩新式
室在陳現貨噸式

本店設在固蘭
護街一三零一
及三號電話
詩麼七三七



REO MOTORS LTD
1301-3 Granville St
Telephone Seymour 737

請來里奧自由
車有限公司觀
賞各新車



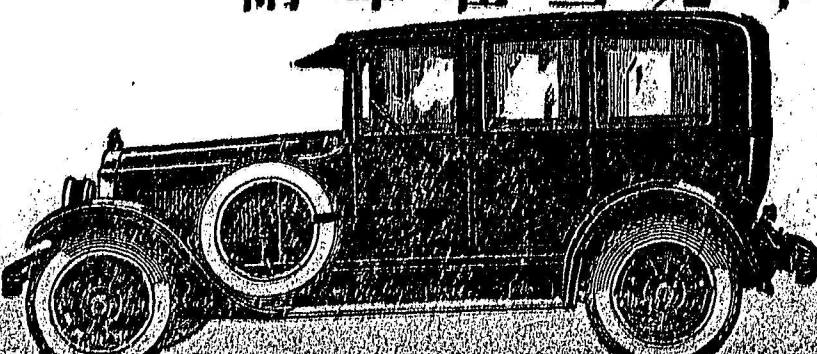
廉價目固車賣有車及由新
平格且悅堅各發均貨車自

1219 Georgia Street,
Vancouver, B. C.

McLaughlin Motor Car Co. Ltd.

Phone Sey. 593

本公司設在雲高華
埠佐治街一二一九
號電話矢磨五九三
總部及製造廠則在
安且由省奧市夏華
埠華友欲買車者請
留心賜顧
為盼
本公司常有舊自由車各款客
車并有載重貨車出售如華
友光顧取價從廉批發請為留
意此盼 本公司主人啟



足配有世界最好之發熱器因其
電池力足能開車迅速也全車由
頂至底無不精緻美備雖別車能
照麥拉連車價八百至千元發賣
然未有如麥拉連車之各樣齊備

麥拉連有限公司
自由車之特點
麥拉連車有轉動器
八部顯露即四車輪
車扇扇帶扇滑輪及
抽器杠均能旋轉自
如與別車同是此價
錢比較獨此車有全
部浮動後鐵軸車體
構造堅固轉角力充

